



蒲松龄著

聊齋志異

新疆人民出版社

中	国	古	典
名	著	文	库

蒲松龄著

聊齋志異



新疆人民出版社

装帧设计 郭天民
封面题字 胡六楷

I 242.1

聊斋志异

蒲松龄 著

新疆人民出版社出版

(乌鲁木齐市解放南路 348 号 邮政编码 830001)

湖南省新华书店总经销 文字六〇三厂印刷

787×1092 毫米 32 开本 14.375 印张 2 插页 546 千字

1995 年 10 月第 1 版 1995 年 10 月第 1 次印刷

印数:1——20,000 册

ISBN7-228-03581-X/I·1279 定价:18.80 元

前 言

我国文言小说源远流长。从粗陈梗概的魏晋志怪志人，到曲折动人的唐人传奇，文言小说日臻成熟。但自唐以后，文言小说几乎处于停滞状态，由宋及明，几乎找不到能够和唐人传奇相提并论的文言小说。直到清初，蒲松龄异军突起，《聊斋志异》大放异彩，文言小说再度出现高峰，而蒲松龄也因此而获得“中国短篇小说之王”的美誉。

蒲松龄(1640—1715)，字留仙，号柳泉，淄川(今山东淄博)人。因其书斋名聊斋，故世称聊斋先生。他出生于没落的地主家庭，家境贫困。受家庭影响，蒲松龄从小热衷科举，十九岁时在县、府、道的考试中，连取三个第一，“文名籍籍诸生间”。可惜以后的科举之路，蒲松龄越走越暗淡，七十岁时，还是一个穷秀才。为此，他愤然喊出“世上何人解爱才”的不平之鸣。直到七十多岁，他才援例出贡，数年后便去世了。他一生只在中年时去江苏宝应当过一年多幕僚，其余绝大部分岁月在家乡附近教书，过着“终年不知肉味”、“贫病出无驴”的清苦生活。蒲松龄的著作很多，除《聊斋志异》，还有诗集、文集、戏曲、俚曲和一些杂著。本书所据版本为乾隆三十一年“青柯亭”刻本，并参照他本校订而成。

《聊斋志异》是蒲松龄一生心血的结晶，写的大都是妖狐神鬼的故事。他在自序中说：“集腋为裘，妄续幽冥之录；浮白载笔，仅成孤愤之书。”可见他写这本书，是为了寄托他的爱憎、理想，发泄胸中的积愤。作者把现实的问题溶进非现实的故事中，

以别具一格的艺术方式，对现实社会作了深刻的反映和批判。

《聊斋志异》共 491 篇，主要内容大致可分为三类。

第一类是反映婚姻、爱情问题。这类作品数量最多，成就最高，也最能体现《聊斋志异》的特点。蒲松龄不愧为讴歌爱情的圣手，虽然在主观思想上他并不敢对孔孟、程朱有多少微词，然而“圣贤之书”上干枯的道德教条并没有窒息他对理想的追求，在自家的感情深处，对男女青年的真挚爱情是肯定、赞美和向往的。《聊斋》中的许多篇章，正面描写和歌颂了理想的爱情。如《葛巾》、《婴宁》鼓吹恋爱自由；《小谢》、《香玉》表现了男女和夫妻之间彼此体贴和互相帮助的亲密关系；《王桂庵》、《阿宝》、《瑞云》等歌颂了青年男女对爱情的坚贞专一。还有一些作品，反映了封建势力对青年男女美好爱情的阻碍和青年男女的反抗。如《连城》、《细侯》、《鸦头》、《宦娘》。

《聊斋志异》的爱情题材作品，具有自己的独特品格，那就是“新”和“奇”。“新”是相对于《聊斋》以前的同类作品而言的。以前的爱情作品，反对门第观念、反对父母之命、媒妁之言，强调爱情应以男女双方的互爱为前提。“互爱”的基础是什么？是郎才女貌。《西厢记》里的张生和莺莺就是这样。《聊斋志异》的爱情作品则提出了一种新的爱情观：爱情的基础是男女双方的互相了解和理解，即所谓“知己之爱”。《神女》、《竹青》、《连锁》、《瑞云》中的男女主人公互爱的原因，或是患难相扶、或是志趣相投、或是品德的吸引。比如《瑞云》中的瑞云与贺生，两心相照、彼此倾慕。后来瑞云由天姿国色的名妓沦落为丑陋不堪的贱奴时，贺生丝毫不改初衷，愉快地和她结为夫妇，因为他认为，“人生所重者知己”。提出知己之爱，这确实是对以前文学作品所描写的郎才女貌式的爱情的突破。后来的《桃花扇》和《红楼梦》则在此基础上进一步表现了新的更具有进步意义的爱情。“奇”的特点主要体现在表现手法上。《聊斋》爱情故事表

现手法是奇特的，作者运用幻想的形式将爱情加以美化、诗化、理想化。《聊斋》的爱情故事，女主角常常是些异类，作者通过神奇的幻想，让鬼狐花妖谈情说爱、婚嫁人间。这些鬼狐花妖的女性形象，一个个都可亲可爱、光彩夺目。她们美丽、纯洁、善良、痴情，从外貌到心灵都给人以美的享受。这些形象固然逼似生活中人，但却又远远高出生活中人。蒲松龄把现实生活中的青年女性大大美化、诗化了，她们亦人亦仙，亦常亦奇，是现实与幻想的结合体。《聊斋》中的许多爱情故事，不仅女主人公写得很美，而且她们的爱情生活也常常被理想化。作者描写了许多在现实社会中不可能实现的爱情，而且把它美化、诗化，使爱情这个字眼在小说中放出前所未有的灿烂光辉。这些作品画面绚丽多彩，故事浪漫优美，读之沁人心脾。尤值一提的是有的作品将自然情欲作了诗化描述。

《聊斋》中的第二类作品，反映的是科举问题。蒲松龄在科场上奋斗了一辈子，对科举制度的弊端有较深切的体验与感受。所以当他以笔作为武器，反戈一击、批判科举制度的时候，十分有力。蒲松龄主要从考官与考生两个方面来揭露科举的弊端。考官大都不学无术、美丑颠倒、爱钱如命。《贾奉雉》写贾奉雉身怀异才，却屡试不第。后来他“戏于落卷中，集其羸冗泛滥、不可告人之句，连缀成文”，以此应试，竟然一举得中。贾奉雉回头再读这些文章，竟“一读一汗”，觉得无颜见天下文士，愤然披发入山。贾奉雉的遭遇说明，由于考官美丑不分，读书人进入科场，不得不另换一副肚肠、一套文墨，而不能抒发自己的真知灼见、表现自己的真才实学。考官如此，考生又怎样呢？在八股取士制毒害下，考生大都视野狭隘、精神低下。《聊斋志异》中，作者一方面怀着极大的同情，描写了科举制度下知识分子的不幸遭遇，另一方面，又对热衷功名、精神庸俗、空虚的知识分子进行了嘲讽。如《叶生》、《王子安》、《书痴》等。蒲松龄是我国文学

史上第一个广泛地接触到科举制度的题材的重要作家，他为中国古代作家开辟了一个崭新的艺术领域，一个与魑魅魍魉搏斗的新战场。

《聊斋志异》中的第三类作品，反映的是封建吏治问题。封建社会发展到晚期，已是百孔千疮。吏治的腐败，已到了不可救药的地步。《聊斋志异》揭露和批判了封建政治的黑暗，鞭挞了贪官污吏和土豪劣绅，歌颂了被压迫者的反抗斗争。这类作品不胜枚举，《梦狼》、《促织》、《席方平》和《向杲》等名篇便是其中的代表。

除了以上三类作品，《聊斋志异》还有许多精彩篇章。如《画皮》揭露恶鬼披着美丽的画皮，化为美女害人的伎俩；《劳山道士》讽刺好逸恶劳、投机取巧的人。这些作品寓意深刻，有一定的认识和教育意义。

应该指出的是，由于时代和作者思想上的局限，《聊斋志异》中也有一些落后消极的成分，如对因果报应、逆来顺受的宣扬，对功名富贵、一夫多妻的艳羡等。这些都需要读者分辨。

《聊斋志异》的艺术成就达到了我国文言短篇小说史上的高峰。作者“用传奇法，而以志怪”（鲁迅语），给文言小说带来了新的发展。书中的鬼狐花妖，似人非人，性格鲜明，“和蔼可亲”，使人“忘为异类”（鲁迅语）；书中故事情节的安排，既曲折多变，又脉络分明。全书的语言精炼含蓄、清新活泼，人物对话生动传神。

《聊斋志异》问世后，曾风行天下，使“读者耳目，为之一新”（鲁迅《中国小说史略》）。今天，它的许多篇目仍不断被改编为戏曲、电影、电视剧，受到人们的广泛欢迎。同时，它的影响还超越国境，国外许多大学还规定它为攻读汉学的大学生的必读书。

自序

披萝带荔，三闾氏感而为骚；牛鬼蛇神，长爪郎吟而成癖。自鸣天籁，不择好音，有由然矣。松落落秋萤之火，魑魅争光；逐逐野马之尘，魍魉见笑。才非干宝，雅爱搜神；情类黄州，喜人谈鬼。闻则命笔，遂以成篇。久之，四方同人，又以邮筒相寄。因而物以好聚，所积益伙。甚者：人非化外，事或奇于断发之乡；睫在眼前，怪有过于飞头之国。遑飞逸兴，狂固难辞；永托旷怀，痴且不讳。展如之人，得勿向我胡卢耶？然五父衢头，或涉滥听；而三生石上，颇悟前因。放纵之言，有未可概以人废者。松悬弧时，先大人梦一病瘠瞿昙，偏袒入室，药膏如钱，圆粘乳际。寤而松生，果符墨志。且也：少羸多病，长命不犹。门庭之凄寂，则冷淡如僧；笔墨之耕耘，则萧条似钵。每搔头自念：勿亦面壁人果吾前身耶？盖有漏根因，未结人天之果；而随风荡堕，竟成藩溷之花。茫茫六道，何可谓无其理哉！独是子夜荧荧，灯昏欲蕊；萧斋瑟瑟，案冷疑冰。集腋为裘，妄继幽冥之录；浮白载笔，仅成孤愤之书。寄托如此，亦足悲矣！嗟乎！惊霜寒雀，抱树无温；吊月秋虫，偎栏自热。知我者，其在青林黑塞间乎！

康熙己未春日，柳泉自题

中国古典名著文库

首批 30 种书目

三国演义
水浒全传
西游记
红楼梦
封神演义
聊斋志异
济公全传
镜花缘
三言二拍
老残游记
官场现形记
儒林外史
醒世姻缘传
儿女英雄传
狄青五虎将

东周列国志
隋唐演义
说唐全传
说岳全传
三侠五义
杨家将
四大名剧
容斋随笔
阅微草堂笔记
战国策
孙子兵法
史记
资治通鉴
四书五经
古文观止

目 录

第一卷

考城隍	1
耳中人	1
尸变	2
喷水	2
瞳人语	3
画壁	4
山魈	4
咬鬼	5
捉狐	5
莽中怪	6
宅妖	6
王六郎	6
偷桃	8
种梨	8
劳山道士	9
长清僧	10
蛇人	11
斫蟒	12
真定女	12
犬奸	12
電神	12
狐嫁女	13

娇娜	14
僧孽	16
妖术	17
野狗	17
三生	18
狐入瓶	18
蛇癖	19
鬼哭	19
焦螟	19
叶生	20
四十千	21
成仙	21
新郎	23
灵官	24
王兰	24
鹰虎神	25
王成	25
青凤	27
画皮	29
贾儿	31

第二卷

金世成	33
-----------	----

白于玉	85
夜叉国	87
小髻	89
泥鬼	89
西僧	90
老饕	90
连城	91
霍生	93
汪士秀	93
商三官	94
于江	95
小二	95
庚娘	97
官梦弼	99
鸬鹚	101
刘海石	101
谕鬼	102
犬灯	103
狐妾	103
雷曹	105
赌符	106
阿霞	107
毛狐	108
翩翩	109
黑兽	110
番僧	111
李司鉴	111
五穀大夫	111

梦别	111
蛰龙	111

第四卷

余德	113
杨千总	114
瓜异	114
青梅	114
罗刹海市	117
田七郎	120
公孙九娘	122
促织	124
保住	126
蛙曲	126
库官	126
土地夫人	127
狐谐	127
姊妹易嫁	128
续黄梁	129
辛十四娘	132
双灯	135
胡相公	136
秀才驱怪	137
柳秀才	138
念秧	138
水灾	141
诸城某甲	142

鄆都御史	142
产龙	142
龙无目	143
龙取水	143
雨钱	143
妾击贼	143
小猎犬	144
棋鬼	144
白莲教	145
蹇偿债	145
头滚	146
鬼作筵	146
鼠戏	147
泥书生	147
寒月芙蕖	147
酒狂	148
捉鬼射狐	149

第五卷

阳武侯	151
赵城虎	151
螳螂捕蛇	152
武技	152
小人	153
秦生	153
鸦头	153
酒虫	155

木雕人	156
封三娘	156
狐梦	158
布客	160
农人	160
章阿端	161
傅氏媼	162
金永年	163
花姑子	163
武孝廉	165
西湖主	166
孝子	169
狮子	169
阎王	169
土偶	170
长治女子	170
义犬	171
鄆阳神	171
伍秋月	171
莲花公主	173
绿衣女	175
黎氏	175
荷花三娘子	176
骂鸭	177
柳氏子	178
上仙	178
侯静山	179
钱流	179

郭生	179
金生色	180
彭海秋	181
堪輿	183
竇氏	183
梁彦	185
龙肉	185

第六卷

潞令	186
马介甫	186
魁星	190
库将军	190
美人首	190
绛妃	190
河间生	192
云翠仙	192
跳神	194
大力将军	194
白莲教	195
颜氏	196
杜翁	197
小谢	197
缢鬼	200
吴门画工	200
林氏	201
胡大姑	202

细侯	202
狼(三则)	203
刘亮采	204
蕙芳	204
萧七	205
乱离(二则)	207
豢蛇	208
菱角	208
饿鬼	209
考弊司	210
阎罗	211
大人	211
向杲	212
董公子	212
周三	213
鸽异	213
聂政	215
冷生	215
狐惩淫	216
山市	216
江城	217
孙生	220
八大王	221
铁布衫法	223
山神	223
雷公	223
戏缢	224

第七卷

罗祖	225
刘姓	225
邵女娘	226
巩仙	230
二商	232
沂水秀才	233
梅女	233
郭秀才	235
死僧	236
阿英	236
橘树	238
牛成章	238
青娥	239
镜听	242
牛痘	242
金姑夫	243
仙人岛	243
阎罗薨	246
颠道人	247
胡四娘	247
僧术	249
柳生	249
冤狱	250
鬼令	251
甄后	252

宦娘	253
阿绣	255
小翠	257
金和尚	259
商妇	260
禄数	261
阎罗宴	261
役鬼	261
龙戏蛛	261
鬼津	261
细柳	262
杨疤眼	264
梓潼令	264
赤字	264

第八卷

画马	265
局诈	265
三朝元老	267
钟生	267
鬼妻	269
梦狼	269
象	271
负尸	271
紫花和尚	271
嫦娥	271
鞠乐如	274

褚生	274
盗户	276
鸿	276
霍女	277
司文郎	279
丑狐	281
吕无病	282
崔猛	285
化男	287
禽侠	287
诗猷	288
鹿衔草	288
小棺	289
邢子仪	289
李生	290
陆押官	290
蒋太史	291
邵士梅	291
顾生	291
陈锡九	292
放蝶	294
男生子	295
黄将军	295
医术	295
藏虱	296
夜明	296
夏雪	296
周克昌	296

某乙	297
钱卜巫	297
姚安	298
采薇翁	299

第九卷

邵临淄	300
于去恶	300
狂生	302
凤仙	302
佟客	305
爱奴	306
小梅	307
于中丞	310
绩女	310
抽肠	311
张鸿渐	312
太医	314
王子安	314
农妇	315
金陵乙	315
郭安	316
折狱	316
义犬	318
杨大洪	318
查牙山洞	318
安期岛	319

云萝公主	320
鸟语	323
天官	324
乔女	325
刘夫人	326
王司马	328
澂俗	328
辽阳军	329
邑人	329
单父宰	329
孙必振	329
研石	329
大鼠	330
武夷	330
岳神	330
张不量	330
皂隶	330
牛飞	330
刁姓	331
红毛毡	331
富翁	331
张贡士	331
元宝	332
牧竖	332
沅俗	332
药僧	332
蛤	332
陵县狐	333

第十卷

王货郎	334
罢龙	334
真生	334
布商	335
彭二挣	336
何仙	336
神女	336
湘裙	339
三生	341
长亭	342
席方平	344
素秋	346
贾奉雉	349
胭脂	351
阿纤	354
瑞云	356
仇大娘	357
曹操冢	360
龙飞相公	360
珊瑚	362
五通	364
申氏	366
恒娘	368
葛巾	369